

Auch in diesem Vereinsjahr blicke ich wieder auf wunderschöne Momente zurück. Interessante, sportliche, gesellschaftliche sowie kulturelle Anlässe wurden von der DGS angeboten und durchgeführt. Ihre Begeisterung und Ihr Mitmachen gibt dem Vorstand Mut und Motivation. Dafür und für Ihre aufbauenden Rückmeldungen danke ich Ihnen. Dem Vorstand ein grosses Dankeschön für den unermüdlichen Einsatz!

Und was erwartet uns im neuen Vereinsjahr 2014/15?

Am kommenden 5. Oktober führt die DGS im Freizeitzentrum „Les Iles“ in Sitten den beliebten Sportplausch mit Tennis und Minigolf durch. Dieses Jahr bieten wir ausschliesslich für die Jugendlichen auch Badminton an. Die sportlichen Aktivitäten werden mit einem gemeinsamen Aperitif, Mittagessen und gemütlichen Zusammenhock belohnt. Ich freue mich auf Ihren sportlichen Einsatz und Ihr zahlreiches Erscheinen. Natürlich sind auch Nicht-Turnierteilnehmer herzlich willkommen.

Die Generalversammlung findet dieses Jahr am 17. Oktober um 20.00 Uhr im Schulzentrum Gravelone statt. Nach der GV offerieren wir einen Aperitif und einen kleinen Imbiss.

## Inhaltsübersicht

Die deutschsprachige Schule	2
Protokoll der Generalversammlung	6
Versand & Treffpunkt	7
Werbung: FMG & Mukihort	8
Werbung: AWeckel & Fotoalbum	9
Rückblick Abschlussplausch	10
Rückblick Besichtigung	11
Teamwork & Jahresprogramm	12

### IMPRESSUM

Herausgeber: Deutschsprachige Gruppe Sitten  
 Redaktion: Karin Marx  
 Auflage: 235 Exemplare  
 Erscheint zweimal pro Jahr  
 Druck: Recto Verso, Sion  
 Copyright: Deutschsprachige Gruppe Sitten

Des Weiteren lade ich Sie recht herzlich zum Unterhaltungsabend ein. Dieser findet am 8. November 2014 wieder im Restaurant „Les Iles“ in Sitten statt. Genaueres entnehmen Sie der Einladung. Ich freue mich, Sie an diesem Abend begrüssen zu dürfen.

Alle Jassfreunde können sich bereits den 17. Januar 2015 im Terminkalender anstreichen. Wir spielen erneut im Restaurant „Aéroport“ um tolle Preise.

Für das Unihockeyturnier stellt uns die Stadt Sitten am 7. Februar wieder die neue Dreifachturnhalle im „Centre de Formation Professionnelle“ zur Verfügung. Das Turnier beginnt um 10.00 Uhr und am Mittagorganisiert die DGS eine Grillade. Wie letztes Jahr können sich auch Mischgruppen „Eltern-Kind“ anmelden.

Wir haben beschlossen, dass es an der Zeit ist, wieder eine Degustation durchzuführen. Dieser Anlass findet am 25. April in der Kellerei „Fin Bec“ statt.

Am 24. Mai um 15.00 Uhr führen wir im Saal „Sacré-Coeur“ unser Vereinslotto durch. Zu diesem lade ich alle ganz herzlich ein. Vergessen Sie nicht den Gutschein im Mai-Infoblatt!

Für den Grillplausch vom 30. August 2015 konnten wir den Unterstand in St. Léonard mieten. Wir haben den Anlass vom Ende des Schuljahres auf Anfang Schuljahr verschoben und hoffen, dass Ihnen dies entgegen kommt. Ich freue mich auf alle Fälle bereits jetzt auf diesen gemütlichen Tag in Ihrer Begleitung.

Die Abschlussgrillade der Jugend St. Theodul sollte wie gehabt im Juni stattfinden. Wir hoffen, dass sich die Jugendlichen die Zeit nehmen, das Jahr gemeinsam ausklingen zu lassen.

Nun wünsche ich allen ein interessantes Vereinsjahr und freue mich, Sie zahlreich zu den bevorstehenden Anlässen begrüssen zu dürfen.

Karin Marx, Präsidentin  
 DGS

## Die deutschsprachigen Klassen von Sitten

Nach wohlverdienten aber ein wenig verregneten Sommerferien begannen in Sitten Ende August 2534 Kinder und 301 Lehrpersonen – aufgeteilt auf 140 Regel- und Sonderklassen – den Kindergarten und die Primarschule.



Für das Schuljahr 2014-2015 zählen wir in den sechs deutschen Primarklassen 111 und in den beiden Kindergärten 28 Schüler, was in etwa dem Durchschnitt der letzten Jahre entspricht.



Auf kantonaler Ebene hingegen kann man einen massiven Anstieg der Schülerzahlen feststellen. Total nehmen kantonal 25'596 Schüler das neue Schuljahr im Kindergarten und in der Primarschule in Angriff. Es fällt aber auf, dass sich das Oberwallis stark von der Unterwalliser Entwicklung unterscheidet. Während im Oberwallis der Trend nach unten sinkt; also in Sachen Schülerzahl schwächer geworden ist (-41 für 2014/2015 und -121 für 2013/2014) verzeichnet das französischsprachige Wallis eine erhebliche Zunahme: +458 für 2014/2015 und +256 für 2013/2014 für den Kindergarten und die Primarschule!

Änderungen gab es auch bei den Lehrpersonen:

Kindergarten: Frau Jolanda von Arb äusserte den Wunsch, als junge Mutter ein Sabbatjahr einzuschalten. Daraufhin konnten wir Frau Yvonne von Rotz, wohnhaft in Sitten, zu 50% in Zusammenarbeit mit Frau Regula Andres anstellen.



Primarschule: Nach der Demission von Frau Rosemarie Senggen übernimmt Frau Evi Schnidrig definitiv die zur Verfügung stehenden 40% in der 1. Klasse. Frau Sandra Schüpbach Bollinger, zu 40% in der 4. Klasse, äusserte den Wunsch als junge Mutter, ihr Pensum verringern zu können. Neu wurde Frau Christine Imesch-Sewer, während des ganzen letzten Schuljahres schon in Gravelone aktiv, zu 40% in der 4. Primarklasse als Lehrperson ernannt.

Wir wünschen allen Lehrpersonen der deutschsprachigen Klassen Sittens alles Gute zu diesem neuen Schuljahr.

### Kindergarten und Primarschule Gravelone von Sitten

Klasse	Klassenlehrperson	Anzahl Schüler/innen	Zimmernummer
1./ 2. Kindergarten	Lochmatter Caroline	14	130
1./ 2. Kindergarten	Regula Andres Yvonne Von Rotz	14	132
1. Primarschule	Lancellotti Candido Isabella Schnidrig Evi	16	120
2. Primarschule	Pailer Miriam	18	210
3. Primarschule	Brantschen Nadia	21	206
4. Primarschule	Veiras Nadine Imesch Christine	17	308
5. Primarschule	Meichtry Bernhard	21	228
6. Primarschule	Marx Karin	18	312

**Yvonne Von Rotz (1. und 2. Kindergarten zu 50%)**

Als kleines Mädchen fiel ich auf, wenn ich im Garten herumgeturnt hatte. Ich liebte es auf meinen Händen zu gehen. Später wurde ich Geräteturnerin und wurde in meinem 20. Lebensjahr zur Sportlerin des Jahres des Kantons OW gewählt. Ich wechselte zum Akrobatik Rock'n'Roll Formationstanz, wo wir auch an den Weltmeisterschaften erfolgreich den 2. Platz ertanzten.

Trotz meiner sportlichen Fähigkeiten war mein Berufswunsch Kindergärtnerin zu werden. Ich pflegte beides zu tun. Die Ausbildung zur Kindergärtnerin und Primarsportlehrerin absolvierte ich in Luzern.

Kreatives Arbeiten mit den Kindern bereitete mir sehr viel Freude. Ich schätzte es, die Kinder auf ihrem Weg zu begleiten und lernte auch von ihnen. Ihre Lebendigkeit, Spontaneität und Neugierde finde ich einfach toll, darum mag ich so sehr mit Kindern zusammen zu sein.

In folgenden Gemeinden habe ich schon als Kindergärtnerin unterrichtet: 1 Jahr Vertretung Freienbach, 5 Jahre Giswil, 3 Jahre SIS Privatschule Wollishofen Englisch/Deutsch, 1 Jahr Zirkus Gasser als Lehrerin und Artistin am Vertikaltuch, 4 Jahre Vorkindergarten Wasser-Rad und Yogaschule Davos, 2 Saisons Skiunterricht Veysonnaz und seit diesem Schuljahr 2014/2015 Kindergärtnerin in der deutschen Schule in Sitten.

In Sitten lebe ich seit 3 Jahren mit meiner Familie; Daniel und unserem Sohn Nahuel (5 Jahre), welcher die zweisprachige Schule in Gravelone besucht. Sitten habe ich im Jahr 2005 näher kennengelernt, als ich an der „Formation Professionnelle Cirque Zöfy“ teilgenommen habe. Mich begeistert dieses Städtchen und die wunderbare Bergwelt mit dem milden Klima.

In meiner Freizeit gehe ich in die Natur, male oder tanze ich sehr gerne. Oft trifft man mich im les lles oder im Winter auf den Skipisten.

Ich freue mich hier in Sitten in der deutschen Schule 50% unterrichten zu dürfen, zudem auf die leuchtenden Kinderaugen, die lernen und miteinander spielen wollen.

**Christine Imesch-Sewer (4. Klasse zu 40%)**

Mit grosser Freude habe ich dieses Schuljahr mit Nadine Veiras in der 4. Klasse sehr gut gestartet. Wir verstehen uns bestens und ergänzen uns optimal. Das schätze ich ausserordentlich.

Zu meiner Person: Ich bin in Susten aufgewachsen, wo ich die obligatorische Schulzeit absolvierte. In Brig besuchte ich das Lehrer/innenseminar. Die ersten 3 Jahre unterrichtete ich im Wallis, anschliessend zog es mich in die Deutschschweiz. Dort konnte ich neben dem Unterrichten (15 Jahre) ein reiches Angebot an Weiterbildungen und Kursen nutzen.

2004 wurden mein Mann und ich stolze Eltern unserer ersten Tochter Valérie. Darauf folgten Carole und Dario. Beruflich bedingt zog es uns zurück ins Wallis, nach Miège, wo ich mich dann vollumfänglich auf die 5-köpfige Familie konzentrierte.

Nach 6 unterrichtsfreien Jahren entschied ich mich im Dezember 2012 mit Stellvertretungen meine spannende Tätigkeit als Lehrperson wieder aufzunehmen. Diverse Langzeitvertretungen in Sitten ermöglichten mir den Einblick ins Schulhaus Gravelone, ein tolles Team.

In der Freizeit bin ich gerne mit unserer Familie aktiv. Mountain Bike, Schwimmen und Skifahren zählen auch zu meinen Hobbies.



„Ein Tag ohne Lachen ist ein verlorener Tag“ (Charlie Chaplin)

### Madeleine Karlen (Stützunterricht in der OS)

Ich heisse Madeleine Karlen und bin seit Beginn des aktuellen Schuljahres die neue PSH-Lehrperson in den deutschsprachigen OS-Klassen. Zweisprachig (de/fr) aufgewachsen, absolvierte ich die deutschsprachigen Schulen in Sitten.

Schon früh auf meinem Lebensweg war mir klar, dass ich eines Tages mit Kindern/ Jugendlichen zusammen arbeiten möchte. Um mein Ziel zu erreichen, besuchte ich das Gymnasium in Sitten und begann anschliessend meine Ausbildung als schulische Heilpädagogin an der Universität Freiburg. Frisch diplomiert, trat ich meine erste Arbeitsstelle als Sonderschullehrerin im Institut Notre Dame de Lourdes in Siders an. Während sieben Jahren unterrichtete ich dort; zunächst in der Unterstufe und dann in der Orientierungsklasse.



Ich wohne mit meinem Ehemann und unseren 3 Jungs im kleinen Dorf Vétroz. In meiner Freizeit geniesse ich meine Familie und Freunde in vollen Zügen.

Zu meinen Hobbys gehören Shopping, Velofahren und Lesen. Die ersten Wochen an der OS St. Guérin waren für mich spannend und lehrreich. Ich freue mich auf eine interessante und abwechslungsreiche Zeit mit Schülern und Kollegen.

### Klassenlehrpersonen an der Orientierungsschule St-Guérin von Sitten



1. OS: Klassenlehrperson Sarah Burgener:  
Mathematik, Natur & Technik, Religion & Kultur
2. OS: Klassenlehrperson Rahel Senggen:  
Mathematik, Natur & Technik, Geografie
3. OS: Klassenlehrperson Pascal Imhof:  
Deutsch, Geografie, Geschichte

### Weitere Lehrpersonen an der Orientierungsschule St-Guérin von Sitten

Sarah Pitteloud-Zumthurn:  
Deutsch, Englisch

Stéphane Karlen, Patrick Pitteloud:  
Englisch

Roger Blatter:  
Mathematik, Geschichte

Marielle Mooser:  
Hauswirtschaft, Bildnerisches Gestalten

Viviane Probst:  
Deutsch

Philipp Ganz:  
Sport

Nathalie Rudaz, Valérie Lamon Zuchuat,  
Patrick Pitteloud, Fanny Bonvin: Französisch

Madeleine Karlen:  
Stützunterricht

### Informationen zum Schuljahr (Departement für Bildung und Sicherheit)

#### Sparmassnahmen



Die im Budgetentwurf 2014 verlangten Einsparungen in der Höhe von 5 Millionen Franken haben grosse Auswirkungen auf die Organisation des Schuljahres 2014/2015. Um diese Budgetvorgaben zu erfüllen, mussten innerhalb der Walliser Schule verschiedenste Sparmassnahmen beschlossen werden.

Dies führte zur Aufhebung von 76 Stellen, was mit einer Auflösung der Arbeitsverhältnisse von 103 Lehrpersonen verbunden war. Dank altersbedingter Abgänge und Anpassungen im Stundenplan resp. Entgegenkommen der Lehrerschaft konnte praktisch für alle Betroffenen eine Weiterbeschäftigung ermöglicht werden.

## Schul- und Ferienplan

Mit den folgenden Grundsätzen konnte die Schul- und Ferienplanung für die Schuljahre 2014/2015, 2015/2016 sowie 2016/2017 verbessert werden:

- Jährliche Schulzeit von grundsätzlich 38 Schulwochen mit insgesamt 167 Schultagen
- Dreijahresdurchschnitt von 167 Schultagen (Feiertage führen von Jahr zu Jahr zu anderen Konstellationen)
- Sommerferien im Minimum 7 Wochen

### Schul- und Ferienplan für das Schuljahr 2014/15



#### Kindergarten und Primarschule

**Schulbeginn** Montag, 18. August 2014  
**Schulschluss** Freitag, 19. Juni 2015

#### Ferien und schulfreie Tage

<b>Herbst</b>	Mittwoch, 22. Oktober 2014 mittags bis Montag, 3. November 2014 morgens
<b>Maria Empfängnis</b>	Montag, 8. Dezember 2014
<b>Weihnachten</b>	Freitag, 19. Dezember 2014 abends Montag, 5. Januar 2015 morgens
<b>Fastnacht</b>	Freitag, 13. Februar 2015 abends bis Montag, 23. Februar 2015 morgens
<b>St. Josef</b>	Donnerstag, 19. März 2014
<b>Ostern</b>	Donnerstag, 2. April 2015 abends Montag, 13. April 2015 morgens
<b>Auffahrt</b>	Mittwoch, 13. Mai 2015 mittags bis Montag, 18. Mai 2015 morgens
<b>Pfingsten</b>	Montag, 25. Mai 2015
<b>Allerheiligen</b>	Donnerstag, 4. Juni 2015

### Schul- kommission

Escher Pascal

Pralong Sabine

Antille Meyer Priska

Roduit Magaly

Kuonen Rainer

### Schul- direktion

Rue St-Guérin 3  
1950 Sitten

Schuldirektor:  
Jean-Pierre Meyer

Sekretariat:  
Françoise Dumoulin  
027/324 13 13

Unter [www.sion.ch](http://www.sion.ch) finden Sie die Schul- und Ferienpläne 2015/2016.

#### Jahres- und Promotionsprüfungen

Am Ende des Schuljahres 2013/2014 wurden die Schülerinnen und Schüler erstmals neuen Prüfungen unterzogen. Wie jedes Jahr wird der gesamte Ablauf einer fundierten Bilanz unterzogen. Im Übrigen hat sich gezeigt, dass die im Vorfeld breit thematisierten Befürchtungen zur Organisation der mündlichen Prüfungen der 4. PS (Unterwallis) unbegründet waren.

#### Lehrplan 21

Die Erarbeitung des sprachregionalen Lehrplans 21 wird vermutlich Ende 2014 abgeschlossen, so dass er ab diesem Zeitpunkt den Kantonen zur Einführung freigegeben werden kann. Bereits im Sommer 2013 genehmigte der Staatsrat ein Konzept zur Einführung des Lehrplans in unserem Kanton. Dieses sieht vor, dass im Schuljahr 2017 / 2018 die verbindliche Einführung des Lehrplans 21 in der Primar- und Orientierungsstufe stattfindet.

**Lehrplan 21**

## Einführung der 2.Fremdsprache in der 6.PS/8 Harmos

Englisch wird als 2. Fremdsprache ab dem Schuljahr 2014/2015 in allen 6. Klassen (8 Harmos) des Kantons unterrichtet. Die erfolgreiche Einführung in der 5. PS/7 Harmos bestätigt, dass das Ausbildungsniveau der Lehrpersonen den Anforderungen des Lehrplans vollumfänglich gerecht wird. Um die Bedürfnisse abzudecken und einen effizienten Unterricht in L2 und L3 zu bieten, wird die Sprachausbildung der Lehrpersonen weitergeführt, wobei die persönlichen Umstände und die lokalen Gegebenheiten berücksichtigt werden.



Jean-Pierre Meyer  
Schuldirektor Sitten



## Protokoll der Generalversammlung vom 18. Oktober 2013 im Konferenzsaal Gravelone

### 1. Begrüssung

Karin Marx, Präsidentin der DGS, eröffnet pünktlich um 20.00 Uhr die Generalversammlung. Sie heisst die 33 Teilnehmenden herzlich willkommen und dankt ihnen für ihr Kommen. Anschliessend begrüsst sie namentlich Pater Wendelin Walker, die ehemaligen DGS-Präsidenten, die Ehrenmitglieder Jean-Pierre Meyer, Bernhard Meichtry, Anni Julier und Bernhard Eggel sowie die anwesenden Vereinspräsidentinnen und Vereinspräsidenten. Dann gibt sie bekannt, wer sich für die GV entschuldigt hat und stellt den Vorstand mit den jeweiligen Aufgaben vor. Danach verliert Karin Marx die Traktanden und geht zur Tagesordnung über.

### 2. Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler wird Philippe Eyholzer gewählt.

### 3. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung

Das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 18. Oktober 2012 wird mit Applaus und ohne Einwände genehmigt.

### 4. Jahresbericht der Präsidentin

In der Zeitspanne vom 1. Oktober 2012 bis 30. September 2013 traf sich der Vorstand zu insgesamt 10 Sitzungen und es wurden 12 Anlässe durchgeführt.

Karin Marx präsentiert das vergangene Vereinsjahr 2012/2013 anhand einer Powerpoint-Präsentation mit Fotos und Kommentaren. Sie bedankt sich bei den Vorstandsmitgliedern für ihren Einsatz sowie bei den Mitgliedern der DGS für ihr Mitmachen an den verschiedenen Anlässen.

### 5. Kassabericht

Die Jahresrechnung für das Vereinsjahr 2012/2013 präsentiert vom Kassier Daniel Nanzer ergibt einen Ausgabenüberschuss von Fr. 63.15 und weist auf den 30. September 2013 einen Vermögensstand von Fr. 20'727.85 auf.

### 6. Revisorenbericht und Decharge

Die Revisoren Dorothee Morisod-Heinzmann und Hubert Imboden haben gemäss Statuten am 3. Oktober 2013 die Überprüfung der Jahresrechnung 2012/2013 von Daniel Nanzer für die Zeitspanne vom 1. Oktober 2012 bis 30. September 2013 vorgenommen und bestätigen die Richtigkeit der Rechnungsbelege. Sie danken ihm für die einwandfreie Kassaführung und ersuchen die Generalversammlung um Entlastung. Es wird einstimmig Decharge erteilt.

### 7. Jahresprogramm 2013/2014

Die Präsidentin stellt kurz das Jahresprogramm 2013/2014 vor und weist darauf hin, dass man nähere Angaben auf der Internetseite, dem monatlichen Infoblatt, dem Treffpunkt und aus persönlichen Einladungen entnehmen kann.

## 8. Beratung und Beschlussfassung über Anträge

Anträge, gestützt auf Art. 7 der Statuten sind beim Vorstand keine eingegangen. Es werden auch keine an der Generalversammlung gestellt.

## 9. Wahlen

### 9.1 Ersatzwahlen des Revisors, der Revisorin

Der langjährige Revisor Hubert Imboden gibt sein Amt ab. Der Vorstand dankt ihm für seine Arbeit und schlägt der Generalversammlung als Ersatz Suzanne Dayer-Heinzmann vor. Sie wird einstimmig und mit Applaus gewählt.

### 9.2 Demission

Jann Studer tritt nach 3 Jahren aus dem Vorstand zurück. Im Namen der DGS dankt ihm die Präsidentin ganz herzlich für seine Arbeit vor allem im Bereich der Druckeraufgaben und seine Mithilfe bei der Organisation von DGS-Anlässen und wünscht ihm für seine weitere Zukunft viel Erfolg.

### 9.3 Ersatzwahlen in den Vorstand

Max Fanelli wird als neues Vorstandsmitglied vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Mit Applaus wird er in den Vorstand aufgenommen.

## 10. Verschiedenes, Wortmeldungen

### 10.1. Austritte

Nach vielen Jahren als Passivmitglied gibt Frau Vogel Franziska ihren Austritt bekannt. Ebenso kann Herr Franzen Hugo aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr aktiv mitmachen und gibt seinen Austritt bekannt.

### 10.2. Wortmeldungen

Es meldet sich niemand zu Wort.

Die Präsidentin schliesst die Generalversammlung, bedankt sich bei allen Anwesenden und lädt zum Apéro im Turnsaal Gravelone ein.

Deutschsprechende Gruppe Sitten  
Die Protokollführerin:



Christine Jäger Prata

## Versand

Gerne mache ich Sie nochmals darauf aufmerksam, dass der Treffpunkt und alle Informationen auf der Internetseite [www.dgs-sitten.ch](http://www.dgs-sitten.ch) nachzulesen und herunterzuladen sind.



Falls Sie keinen Versand in gedruckter Form und per Post wünschen, melden Sie sich bei [marx.karin@gmx.ch](mailto:marx.karin@gmx.ch). Ich werde Ihnen gerne bei jedem Versand die Dokumente elektronisch zukommen lassen. Somit helfen Sie uns, unsere Natur zu schonen.

## Treffpunkt



Werbung

Vom einfachen Inserat bis zur doppelseitigen Unternehmenspräsentation, sicher eine gute Investition! Die DGS bietet Ihnen für Ihr investiertes Geld einiges an Werbemöglichkeiten.

Verlangen Sie unsere Preisliste und kontaktieren Sie Karin Marx, um mehr zu erfahren.

## Mitteilung der Frauen- und Müttergemeinschaft



An alle Frauen und Mütter

Die Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul ist eine Gemeinschaft von Frauen, die aus christlicher Grundhaltung ihre Verantwortung und ihren spezifischen Dienst in Ehe und Familie, Kirche und Gesellschaft wahrnimmt.

Übers ganze Jahr hindurch werden verschiedene Anlässe, wie Kurse, Vorträge, Ausflüge usw. für die verschiedensten Altersgruppen angeboten.

Am 8. Dezember 2014 findet die Aufnahmefeier der Neumitglieder statt. Also, falls wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bei Millius Catherine, Präsidentin der FMG St. Theodul, Tel.-Nr. 027/322.19.02, die Ihnen gerne nähere Auskünfte erteilt oder Ihre Anmeldung entgegen nimmt.

Zudem möchten wir gerne einer unserer Anlässe für die Kleinsten näher vorstellen. Es ist dies der:

# Mukihort

Frauen und Müttergemeinschaft St. Theodul, Sitten  
Gruppe Mutter und Kind

jeden 2. Freitag von 09:15 bis 11:15 Uhr  
Pfarreisaal St. Theodul, rue de la Cathédrale 12, Sitten

Am **3. Oktober 2014** startet der Mukihort wieder.  
Wir treffen uns mit unseren Kindern zum gemeinsamen  
Spielen, Basteln, Singen, Kaffeepausch, Kennenlernen ...  
Es ist keine Anmeldung erforderlich, aber es wird ein kleiner  
Unkostenbeitrag von 5.- (Mitglieder 2.-) erhoben.  
Der Treff richtet sich an alle Mütter und Väter mit Kindern von  
0 bis 4 Jahren, welche diese später in die deutsche Schule  
einschulen.



Es freuen sich  
Fränzi, Yvonne und Blanche

Weitere Infos: [www.mukihort.ch](http://www.mukihort.ch)  
Franzi Gubler, Kontaktperson Mukihort, 079/826'73'48, [franzi.gubler@gmail.com](mailto:franzi.gubler@gmail.com)  
Catherine Millius, Präsidentin Frauen und Müttergemeinschaft St. Theodul, 027/322'19'02

## Zum Thema « 3. Säule »

Die Notwendigkeit der persönlichen Vorsorge, oder auch 3. Säule genannt, ist unumstritten.

Auf dem Markt werden Bank- oder Versicherungsprodukte angeboten.

Die Bankprodukte bieten Flexibilität (Beiträge können jedes Jahr frei gewählt werden) und das angesammelte Guthaben kann bei Erwerb von Eigenheim mitsamt den Zinsen wieder herausgeholt werden. Das traditionelle Konto 3a wird derzeit mit 1.25% verzinst.

Bei den Versicherungsprodukten wird eine fixe Prämie sowie ein garantiertes Kapital festgelegt, welches zum vereinbarten Datum ausbezahlt wird. Während der Laufzeit profitiert der Versicherungsnehmer von einem Todesfallkapital sowie von der Prämienbefreiung im Invaliditätsfall. Vier Versicherungsgesellschaften bieten derzeit « indizierte Versicherungen » an. Bei diesen Produkten kann zusätzlich zum Versicherungsschutz und dem garantierten Kapital eine wesentlich höhere Rendite als bei der Bank erzielt werden.

Wir empfehlen, je nach persönlicher Situation, Bank und Versicherung richtig zu kombinieren! Dabei helfen wir Ihnen gerne.

# Aweckel.ch



Neutrale Beratung für Vorsorge und Versicherungen, Inge Meyer-Weckel, Avenue de la Gare 30, 1950 Sitten, Tel: 027 323 74 50, [inge@aweckel.ch](mailto:inge@aweckel.ch), [www.aweckel.ch](http://www.aweckel.ch)

## Aus unserem Fotoalbum



## Rückblick: Abschlussplausch vom 15. Juni 2014

Die DGS hatte für diesen Sonntag in Planige (Venthône) drei Unterstände mit 6 Tischen reserviert. Gegen 11.00 Uhr trafen die ersten der 38 Personen ein.



Die Präsidentin eröffnete den Sommerplausch mit einer kurzen Rede und lud zum Aperitif ein. Die Erwachsenen plauderten bei einem Glas Wein, während die Jugendlichen sich mit verschiedenen Spielen vergnügten.

Jorge und Max bereiteten mit Hilfe einiger Jugendlichen an der Feuerstelle das Grillfeuer vor. Als die Glut zum Braten einlud, offerierte die DGS Wurst und Plätzli, welche die Teilnehmer mit mitgebrachten Salaten und andere Esswaren genossen. Ein wunderbarer Moment des Austausches fand statt.



Nach dem Kaffee spielten die Teilnehmer Petanque, Ping Pong oder Fussball oder plauderten einfach nur miteinander.

Ich danke allen Mitmachenden für diesen gemütlichen Tag.



## Rückblick: Besichtigung vom 13. September 2014

Auf dem Plantaplatz besammelten sich um 16.00 Uhr 28 Personen für die Besichtigung von Sitten. Nach der Programmbekanntgabe machten die Teilnehmer mit dem kleinen roten Zug eine Rundfahrt durch Sitten.



Als die Teilnehmer auf dem Platz Maurice-Zermatten ankamen, stiegen alle aus und liefen zum Wasserreservoir der Stadt Sitten. Herr Dubois gab vor und im Reservoir viele interessante Informationen und Erklärungen über das Wassernetz der Stadt Sitten. Die Besichtigung ist öffentlich nicht mehr zugänglich, darum ein herzliches Dankeschön an Alfred Squaratti, dass er für die DGS ein gutes Wort eingelegt hat.



Anschliessend an diese Besichtigung nahmen die Anwesenden die Steigung nach Tourbillon in Angriff. Nach einem kühlen Glas Wasser empfing uns Herr Cocatrix für die Führung. Nach genauen Ausführungen und vielen Eckdaten über Tourbillon besuchten die Teilnehmer die Kapelle. Dort gab der Führer Erklärungen ab und man konnte die verschiedenen Schichten der Wände inspizieren. Zum Schluss erfolgte eine kurze Information über die Stadt Sitten und alle genossen den Ausblick auf Sitten.

Nach dem Abstieg machten alle einen Halt beim Platz der Majorie, um einen Aperitif zu geniessen. Gestärkt liefen die Teilnehmer zum Pfarreisaal, wo die DGS Raclette servierte.

Ich danke dem Vorstand für den reibungslosen Ablauf und die unermüdliche Arbeit, ebenso den Mitmachenden für den flotten Abend.





# TEAMWORK

## Karin Marx, DGS-Präsidentin

Postfach 2118, 1950 Sitten 2, Tel.: 079 / 221 13 21, marx.karin@gmx.ch

## Christian Walch

Ch. du Vieux-Canal 10  
1950 Sitten  
Tel.: 027 / 322 55 80  
christian.walch@bluewin.ch

## Elisabeth Leuenberger

Gr. Champsec 20 A  
1950 Sitten  
Tel.: 027 / 203 30 82  
e.leuenberger@netplus.ch

## Christine Jäger Prata

Rte du Sanetsch 83  
1950 Sitten  
Tel.: 078 / 620 87 42  
christine.jaeger@netplus.ch

## Daniel Nanzer

Rue du Parc 1  
1950 Sitten  
Tel.: 027 / 203 69 06  
daniel.nanzer@suva.ch

## Karin Divorne

Chemin des Fournaises 2  
1982 Euseigne  
Tel.: 078 / 616 08 16  
karin.divorne@gmail.com

## Max Fanelli

Rue de la Millière 39  
1963 Vétroz  
Tel.: 027 / 346 07 17  
fanelli.family@bluewin.ch



## DGS Jahresprogramm 2014 /2015

05. Oktober	2014	Sportplausch in „Les Iles“
17. Oktober	2014	Generalversammlung
08. November	2014	Unterhaltungsabend
11. November	2014	St. Martinsumzug
18. Dezember	2014	Weihnachtsfeier
17. Januar	2015	Jassturnier
07. Februar	2015	Unihockeyturnier
25. April	2015	Degustation „Fin Bec“
24. Mai	2015	Lotto
30. August	2015	Grillplausch in St. Léonard